

BQ

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

**ВСПЕНИВАТЕЛЬ
МОЛОКА**

BQ MF1000

Условия транспортировки и хранения

Устройство в упакованном виде может транспортироваться в крытых транспортных средствах любого вида при температуре от -25°C до $+40^{\circ}\text{C}$, с защитой его от непосредственного воздействия атмосферных осадков, солнечного излучения и механических повреждений. Не храните устройство вне помещений или в местах, подверженных прямому воздействию погодных условий (прямой солнечный свет, ветер, дождь или температура ниже нуля градусов). Устройство сохраняет работоспособность при температуре воздуха от $+10$ до $+35^{\circ}\text{C}$, относительная влажность воздуха от 35 до 80 %. Оберегайте устройство от значительных перепадов температур.

Технические характеристики

Модель	BQ MF1000
Параметры электропитания	220-240 В, 50-60 Гц
Мощность	500 Вт
Объём для вспенивания	150 мл
Общий объём	600 мл
Класс защиты от поражения электрическим током	Класс I

Комплектация

Вспениватель молока — 1 шт.
Руководство по эксплуатации — 1 шт.
Гарантийный талон — 1 шт.

Комплектация и технические характеристики изделия могут быть изменены без предварительного уведомления.

Меры безопасности и рекомендации по использованию

- Устройство предназначено для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах, гостиничных номерах, офисах и других подобных местах для непромышленной и некоммерческой эксплуатации.
- Внимательно прочтите все инструкции перед использованием прибора.
- Используйте вспениватель для молока только по назначению и в соответствии с указаниями, изложенными в данном руководстве. Нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации.

- Производитель не несёт ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением требований по технике безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Не ремонтируйте устройство самостоятельно. В случае повреждения сетевого шнура или для ремонта устройства обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Перед подключением устройства к электрической розетке убедитесь, что параметры электропитания, указанные на нём, совпадают с параметрами используемого источника питания.
- Для предотвращения поражения электрическим током не погружайте устройство в воду и другие жидкости.
- Не переносите подставку, взявшись за шнур питания. Не тяните за шнур питания при отключении вилки от розетки.
- Детям, людям с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицам, не обладающим достаточными знаниями и опытом, разрешается пользоваться вспенивателем для молока только под контролем лиц, ответственных за их безопасность, или после инструктажа по эксплуатации устройства. Не позволяйте детям играть со вспенивателем для молока.
- Контролируйте работу вспенивателя для молока, когда рядом находятся дети или домашние животные.
- Не оставляйте работающий вспениватель для молока без присмотра. Выключите его и отключите от сети, если не используете прибор длительное время или перед проведением обслуживания.
- Устанавливайте вспениватель для молока только на устойчивую горизонтальную поверхность.
- Не допускайте падения устройства и не подвергайте его ударам.
- Храните устройство в недоступных для детей местах.
- Используйте только предлагаемые производителем аксессуары или комплектующие. Использование иных дополнительных принадлежностей может привести к поломке устройства или получению травм.
- Не дотрагивайтесь до движущихся механизмов руками.
- Не используйте прибор без жидкости. Всегда наполняйте вспениватель для молока выше отметки «MIN» и не превышайте отметки «MAX» для каждого из режимов.
- Не используйте устройство с открытой крышкой. Иначе содержимое может расплескаться.
- Если из корпуса устройства вытекает молоко, прибором пользоваться нельзя.

Внешний вид и устройство вспенивателя



1. Крышка
2. Корпус вспенивателя для молока
3. Панель управления
4. Подставка
5. Насадка для вспенивания

Панель управления



Вспенивание до густой пенки с подогревом

Используется для напитков капучино и латте. Можно залить молоко в пределах от 75 до 150 мл. Рекомендуется использовать охлажденное молоко температурой 5–10 °С. Программа автоматически заканчивает цикл по окончании вспенивания молока. Для отключения цикла вручную нажмите кнопку «Вкл./Выкл.».



Вспенивание до лёгкой пенки с подогревом

Используется при приготовлении воздушной пенки для капучино. Можно залить молоко в пределах от 75 до 150 мл. Рекомендуется использовать охлажденное молоко температурой 5–10 °С. Программа автоматически заканчивает цикл по окончании вспенивания молока. Для отключения цикла вручную нажмите кнопку «Вкл./Выкл.».



Подогрев молока без вспенивания

Используется для подогрева молока. Можно залить молоко в пределах от 75 до 300 мл. Рекомендуется использовать охлажденное молоко температурой 5-10 °С. Программа автоматически заканчивает цикл по окончании подогрева молока. Для отключения цикла вручную нажмите кнопку «Вкл./Выкл.».



Вспенивание молока без подогрева

Используется для вспенивания молока без подогрева. Можно залить молоко в пределах от 75 до 150 мл. Рекомендуется использовать цельное молоко. Программа автоматически заканчивает цикл по окончании подогрева молока. Для отключения цикла вручную нажмите кнопку «Вкл./Выкл.».

●●● Кнопка выбора режима



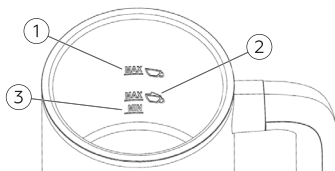
Кнопка «Вкл./Выкл.»

Подготовка к эксплуатации

Перед первым использованием вымойте все части вспенивателя для молока в соответствии с рекомендациями из раздела «Чистка прибора».

Использование устройства

1. Установите устройство на ровную устойчивую поверхность.
2. Установите насадку для вспенивания в устройство.
3. Налейте цельное молоко, не превышая верхней отметки «MAX» в режиме для подогрева молока (1) и ниже отметки «MAX» в режиме для вспенивания (2). Не наливайте молоко ниже отметки «MIN» (3).



4. Наденьте крышку и выберите нужный режим кнопкой выбора режима. Режим выбирается циклически, после каждого нажатия индикатор будет загораться под рисунком режима.
5. Нажмите на кнопку «Вкл./Выкл.». Прибор начнёт работу.

Примечание. После каждого цикла работы вспенивателя для молока необходимо сделать перерыв минимум на 3 минуты для охлаждения устройства.

Чистка прибора

- Протирайте корпус устройства и подставку сухой или влажной тканью.
- Насадку и крышку можно мыть под струей воды. Не используйте для мытья посудомоечную машину.
- Промывайте вспениватель для молока с мылом или средством для мытья посуды, затем ополосните водой и вытрите насухо. Не используйте жёсткую мочалку и абразивные чистящие средства во избежание повреждения покрытия на стенках устройства.
- Не помещайте вспениватель для молока в воду или под струю воды, не допускайте попадания капель или брызг воды в область кнопок включения и контактных пазов на дне устройства.
- Периодически снимайте уплотнительное кольцо с крышки и промывайте его.

Хранение устройства

Храните устройство в сухом и прохладном месте, недоступном для детей. Перед хранением тщательно очистите устройство согласно инструкции, приведенной в разделе «Чистка прибора».

Техническое обслуживание

Общая информация

Срок службы изделия: 24 месяца

Гарантийный срок: 12 месяцев

Условия обслуживания и гарантии вступают в силу с даты покупки. Техническое обслуживание устройства обеспечивается в течение всего гарантийного срока. Гарантийный срок продлевается на период технического обслуживания устройства.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в сведения о гарантии, изделия и технические характеристики без предварительного уведомления.

Порядок обращения в авторизованный сервисный центр

Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство.

Покупатель имеет право обратиться в авторизованный сервисный центр, заметив ненадлежащее функционирование устройства.

Если ремонт устройства был осуществлен в другом месте, гарантия становится недействительной.

Информацию о сервисных центрах Вы можете найти на сайте www.bq.ru в разделе «Поддержка > Сервисные центры».

Безопасная утилизация



Старые электронные изделия могут содержать опасные вещества, поэтому правильная утилизация старого оборудования поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Использованное оборудование может содержать детали, которые могут быть повторно использованы для ремонта других изделий, а также другие ценные материалы, которые можно переработать, чтобы сохранить ограниченные ресурсы. Для получения более подробной информации об утилизации старого оборудования, пожалуйста, обратитесь в соответствующие городские службы, пункты утилизации или в магазин, где был приобретен данный продукт.

Информация об уполномоченных лицах

Производитель:

BQ Devices Limited, 7F, MW Tower, 111 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong
БиКью Девайсес Лимитед, Гонконг, Сёнвань, Бонхэм Стрэнд, 111, MW Тауэр, 7 этаж

Импортер: ООО «Грейд Трейдинг» 123290, Российская Федерация, г. Москва,
1-й Магистральный тупик, дом 5А, эт/пом/ком 3/D301/1Л.

Организация, уполномоченная на принятие претензий:

ООО «Грейд Трейдинг» 123290, Российская Федерация, г. Москва,
1-й Магистральный тупик, дом 5А, эт/пом/ком 3/D301/1Л.

Номер телефона службы техподдержки **8 (800) 500-32-90**

В случае возникновения вопросов обращайтесь на сайт поддержки www.bq.ru

Правовая информация

Во всех установленных применимым законодательством случаях компания BQ Devices Limited, импортер и/или организация, уполномоченная на принятие претензий, ни при каких обстоятельствах не несет ответственности по фактическим, случайным и/или косвенным убыткам, а также упущенной выгоде, утрате деловых возможностей, потере дохода, потере информации, утрате репутации или потере денежных средств. Максимальная ответственность BQ Devices Limited, импортера и/или организации, уполномоченной на принятие претензий, в связи с использованием данного устройства, описанного в настоящем руководстве пользователя, ограничивается суммой, выплачиваемой клиентами при покупке данного устройства.

© BQ. Все права защищены.

Устройство соответствует требованиям:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»;

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»;

ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

Внимание! Во избежание недоразумений убедительно просим вас внимательно изучить руководство по эксплуатации изделия и условия гарантийных обязательств, проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен только при наличии правильно и четко указанных: модели, серийного номера изделия, даты покупки, четких печатей фирмы-продавца, подписи покупателя. Серийный номер и модель изделия должны соответствовать указанным в гарантийном талоне. При нарушении этих условий, а также в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены или стерты, талон признается недействительным.

Информация о сертификации

Товар сертифицирован в соответствии с требованиями ЕАЭС.

Компания-производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, дизайн и комплектацию товара без предварительного уведомления.

Сделано в Китае.



Гарантийный талон

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку и гарантируем высокое качество и безупречное функционирование приобретенного Вами изделия при соблюдении правил его эксплуатации. Однако если Ваше изделие будет нуждаться в гарантийном обслуживании, просим обратиться к дилеру (продавцу), у которого Вы приобрели это изделие, или в один из авторизованных сервисных центров.

- При покупке убедительно просим Вас внимательно изучить инструкцию по эксплуатации и проверить правильность заполнения гарантийного талона. При этом серийный номер, версия и наименование модели приобретенного Вами изделия должны быть идентичны записи в гарантийном талоне.
- Не допускается внесение в талон каких-либо изменений, исправлений. В случае неправильного или неполного заполнения гарантийного талона немедленно обратитесь к продавцу.
- В ходе эксплуатации не допускайте механических повреждений, попадания внутрь посторонних предметов или насекомых.
- В течение всего срока службы следите за сохранностью маркировочной наклейки с обозначением наименования модели, версии, серийного номера изделия. Повреждение или отсутствие маркировочной наклейки может стать причиной отказа в гарантийном обслуживании.
- Если в процессе эксплуатации изделия Вы обнаружите, что параметры его работы отличаются от изложенных в инструкции по эксплуатации, рекомендуем обратиться за консультацией в организацию, продавшую Вам товар, либо в любой авторизованный сервисный центр. Адреса и телефоны авторизованных сервисных центров указаны на сайте **bq.ru** в разделе **Поддержка > Сервисные центры** <https://bq.ru/instructions/service/>. Телефон службы технической поддержки **8 (800) 500 32 90**.
- Во избежание возможных недоразумений сохраняйте в течение срока службы документы, прилагаемые к товару при его продаже (товарный чек, инструкция по эксплуатации и гарантийный талон).

Условия гарантии:

Настоящая гарантия действительна при соблюдении следующих условий:

1. Все поля в гарантийном талоне (дата продажи, печать и подпись продавца, информация о продавце, подпись покупателя) должны быть заполнены правильно.
2. Срок гарантии составляет 12 месяцев с даты продажи. Срок службы изделия составляет 24 месяца с даты продажи. В случае невозможности определения даты продажи гарантийный срок и срок службы исчисляются с даты производства.

3. Ремонт производится в стационарной мастерской авторизованного сервисного центра при предъявлении полностью правильно заполненного гарантийного талона.
4. Гарантия включает в себя выполнение ремонтных работ и замену неисправных частей.
5. Не подлежат гарантийному ремонту изделия с дефектами, возникшими вследствие:
 - неправильной транспортировки, установки или подключения изделия;
 - механических, тепловых и иных повреждений, в т.ч. повреждений шнуров питания, возникших по причине неправильной эксплуатации с нарушением правил, изложенных в руководстве по эксплуатации, небрежного обращения или несчастного случая;
 - действия третьих лиц или непреодолимой силы (стихий, пожар, молния и т.д.);
 - попадания внутрь посторонних предметов или насекомых;
 - сильного загрязнения и запыления;
 - повреждений животными;
 - ремонта или внесенных несанкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений, как самостоятельно, так и неуполномоченными лицами;
 - отклонений параметров электрических сетей от Государственных Технические Стандартов (ГОСТов); подключением к сети с напряжением, отличным от указанного в инструкции по эксплуатации;
 - воздействия вредоносных программ; некорректного обновления программного обеспечения как самим пользователем, так и неуполномоченными лицами;
 - использования изделия не по назначению, в промышленных или коммерческих целях; выхода из строя деталей, обладающих ограниченным сроком службы (перечень данных деталей указан в инструкции по эксплуатации);
 - несвоевременной чисткой фильтров и заменой расходных материалов (при наличии таковых); других причин, находящихся вне контроля продавца и изготовителя.
6. Гарантия не включает в себя подключение, настройку, установку, монтаж и демонтаж оборудования, техническое и профилактическое обслуживание, смена расходных элементов (элементов питания, фильтров и пр.).
7. Замену изделия или возврат денег авторизованный сервисный центр не производит.

Продавец оставляет за собой право проведения технической экспертизы качества изделия в установленные законодательством сроки.

Изготовитель гарантирует бесплатное устранение технических неисправностей товара в течение гарантийного срока эксплуатации в случае соблюдения Покупателем вышеперечисленных правил и условий гарантийного обслуживания. Напоминаем, что для обеспечения длительной качественной работы изделия необходимо своевременное техническое обслуживание согласно Руководству по эксплуатации.

Гарантийный талон

BQ

Модель:

Дата и место приобретения:

Серийный номер:

Внимание! Гарантийный талон недействителен без печати продавца.

Штамп магазина/продавца:

Изделие мною принято, проверено.
С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен.

Подпись покупателя:

www.bq.ru